Porsche Zentrum Offenburg

PORSCHE TIMES

Unsere Produkte: Sportwagen. Unser Kapital: Menschen.

Verstärkung im Team des Porsche Zentrum Offenburg.

Bewegungsfreiheit.

Neue Modelle im neuen Porsche Zentrum Offenburg.

Stilprägend.

Der neue 911 Targa 4 und 911 Targa 4S.

Porsche 911 Targa 4 Modelle · Kraftstoffverbrauch:
kombiniert 10,0–8,7 l/100 km; CO_2-Emissionen: 237–204 g/km

Inhalt

PORSCHE AKTUELL

04 Stilprägend.
Der neue 911 Targa 4
und 911 Targa 4S.

05 Faszination Sportwagen.
Am 10. Mai 2014 im Porsche
Zentrum Offenburg.

06 Gesagt. Getan. GTS.
Der neue Boxster GTS
und Cayman GTS.

PORSCHE INTERN

08 Unsere Produkte: Sportwagen.
Unser Kapital: Menschen.
Verstärkung im Team des
Porsche Zentrum Offenburg.

09 Bewegungsfreiheit.
Neue Modelle im neuen
Porsche Zentrum Offenburg.

PORSCHE EXTRA

10 Gute Reise.
Das Porsche Tequipment
Navigationsupdate.

Stellen Sie sich vor,
Sie treffen Ihre Jugendliebe wieder –
und alles ist wie früher.

Erleben Sie das innovative, vollautomatische Dachsystem in Aktion – einfach den QR-Code scannen.

STILPRÄ

Der neue 911 Targa 4 und 911 Targa 4S.

GUTE

Geschichten beginnen immer mit einer Vision. In diesem Fall: eine Stilikone neu zu erfinden, indem man sie um eine zukunftsweisende Technik erweitert. In den neuen Targa Modellen ist sie Wirklichkeit geworden – mit einem nie dagewesenen, vollautomatischen Dachsystem. Und einer Silhouette, die bleibt, wie sie immer war: stilprägend.

Porsche 911 Targa 4 Modelle · Kraftstoffverbrauch: kombiniert 10,0–8,7 l/100 km; CO_2-Emissionen: 237–204 g/km

GEND.

Editorial

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Porsche Freunde,

in diesem Frühjahr gibt es viele Neuigkeiten bei uns: neue Modelle, ein neues Gebäude, neue Mitarbeiter – einer davon bin ich. Seit April bin ich als Geschäftsführer im Porsche Zentrum Offenburg tätig. Nach vielen Jahren und Erfahrungen im Automobilhandel ist Porsche eine Krönung für mich. Diese Sportwagen vertrete ich mit Leidenschaft und persönlicher Begeisterung. Und ich freue mich auf Ihre Bekanntschaft und auf den Austausch mit Ihnen.

Dieses Jahr wird von Porsche sportlich ausgefüllt. Der neue Targa 4 und der Targa 4S mit innovativer Dachtechnologie sind auf dem Markt und erregen auch außerhalb der Porsche Welt Aufsehen. Des Weiteren zeigen sich in dieser Ausgabe der Boxster GTS und der Cayman GTS als starkes Duo für Sportlichkeit und Purismus ohne Verzicht … mehr Rennstrecken Performance im Alltag geht kaum noch! Genug Gründe für einen Feiertag: am 10. Mai ist Porsche Sportwagentag – lesen Sie dazu mehr auf Seite 5. Und natürlich präsentieren wir im April bei uns im Porsche Zentrum den Porsche Macan – einen Sportwagen, der auch abseits der Straßen brilliert. Ich freue mich, wenn ich Sie bald persönlich begrüßen darf!

Herzlich Ihr

Peter Benz
Geschäftsführer Porsche Zentrum Offenburg

Impressum
Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Offenburg, Graf Hardenberg Sportwagen GmbH, Otto-Hahn-Straße 3, 77652 Offenburg, Tel.: +49 781 9202-161, Fax: +49 781 9202-169, E-Mail: info@porsche-offenburg.de, www.porsche-offenburg.de; Auflage: 634 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Offenburg, Graf Hardenberg Sportwagen GmbH, Otto-Hahn-Straße 3, 77652 Offenburg. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.

DESIGN

lassen keinen Zweifel an seiner Herkunft. Und auch sein Herz schlägt wie vor knapp 50 Jahren: mit sechs Zylindern, in Boxeranordnung. Doch mit deutlich mehr Leistung: Im Targa 4 entwickelt der Motor 257 kW (350 PS), im Targa 4S sind es 294 kW (400 PS). Alle neuen 911 Targa Modelle sind serienmäßig mit dem Porsche Traction Management (PTM) und dem Porsche Stability Management (PSM) ausgestattet – für höchste Agilität, Fahrstabilität und Traktion.

hat bei Porsche immer eine Funktion. Dieser Maxime folgte der Targa von Anbeginn an: Mit einer Dachkonstruktion, die mit dem charakteristischen Überrollbügel und einer großen Heckscheibe nicht nur im Design, sondern auch im Insassenschutz eine wahre Revolution darstellte.

Mit dem Dachsystem der neuen 911 Targa Modelle haben unsere Ingenieure eine komplexe und äußerst innovative technische Lösung gefunden, die es erlaubt, das Dach im Stand in 20 Sekunden vollautomatisch zu öffnen und zu schließen. Der Sicherheitsbügel erinnert an die Ursprünge des Targa: die charakteristischen Kiemen, die lackierte Aluminium-Oberfläche und natürlich der „targa“ Schriftzug

So verbinden die neuen 911 Targa 4 Modelle eine zeitlose Design-Idee mit zukunftsweisender Technik. Und schaffen die perfekte Symbiose aus sportlichem Fahrspaß, hohem Alltagskomfort und einem überragenden Offenfahrerlebnis. Eine Art Design-Objekt? Sicher. Aber ein bewegtes – und ein äußerst bewegendes.

Die 911 Targa 4 Modelle auf einen Blick.

911 Targa 4

Motorlage	Heck
Hubraum	3.436 cm³
Leistung	257 kW (350 PS)
bei Drehzahl	7.400 1/min
Max. Drehmoment	390 Nm
bei Drehzahl	5.600 1/min
Höchstgeschwindigkeit	282 (280)* km/h
Beschleunigung 0–100 km/h	5,2 (5,0)* s

911 Targa 4S

Motorlage	Heck
Hubraum	3.800 cm³
Leistung	294 kW (400 PS)
bei Drehzahl	7.400 1/min
Max. Drehmoment	440 Nm
bei Drehzahl	5.600 1/min
Höchstgeschwindigkeit	296 (294)* km/h
Beschleunigung 0–100 km/h	4,8 (4,6)* s

* mit Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK)

Porsche 911 Targa 4 Modelle · Kraftstoffverbrauch: kombiniert 10,0–8,7 l/100 km; CO_2-Emissionen: 237–204 g/km

Stilsicher: Die klare Porsche Formensprache setzt sich innen fort.

Stilecht: die Rundinstrumente mit dem mittigen Drehzahlmesser.

Stilvoll: hochwertige Materialien bis ins kleinste Detail.

Feiern Sie mit uns die

Faszination Sportwagen

am 10. Mai 2014 im Porsche Zentrum Offenburg.

Vor über 65 Jahren hatte Ferry Porsche einen Traum: „Am Anfang schaute ich mich um, konnte aber den Sportwagen, von dem ich träumte, nicht finden. Also beschloss ich, ihn mir selbst zu bauen.“ So reifte der Traum zu einem Plan – und wenig später war der legendäre Porsche 356 geboren: ein Fahrzeug, das es so noch nicht gab. Überlegen sportlich. Formvollendet. Mit innovativer Technik und eigenem Stil. Ein Sportwagen. Ein echter Porsche eben.

Der Traum von Ferry Porsche ist Wirklichkeit geworden. Das Träumen geblieben – denn nur, wenn man an das Unmögliche glaubt, ist es möglich, die Grenzen des Machbaren zu verschieben und zu neuen, innovativen Fahrzeugkonzepten zu kommen. Was die Porsche Ingenieure antreibt, ist die Motivation, an die Träume und Ideen von Ferry Porsche anzuknüpfen. Die Motivation, sich auf das zu konzentrieren, was seit jeher Porsche Kernkompetenz ist: einzigartige Sportwagen zu bauen. So entstehen bis heute Fahrzeuge, mit denen sich die Porsche Ingenieure immer wieder selbst übertreffen: Sportwagen, die man live erleben muss.

Wir laden Sie herzlich ein zu unserem großen Aktionstag „Faszination Sportwagen“: am 10. Mai 2014 bei uns im Porsche Zentrum Offenburg.

Lernen Sie die Porsche Sportwagenpalette kennen – und die brandneuen 911 Targa 4 Modelle. Erleben Sie Sportwagen, die überragenden Fahrspaß mit hohem Komfort und ausgezeichneter Alltagstauglichkeit vereinen. Und mit ihrer Formensprache ganze Generationen prägen.

Wir freuen uns auf Sie!

Porsche Modelle · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 12,4–6,1; CO_2-Emissionen: 289–159 g/km
Panamera S E-Hybrid · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 3,1; CO_2-Emissionen: 71 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 16,2 kWh/100 km
918 Spyder · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 3,1–3,0; CO_2-Emissionen: 72–70 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 12,7 kWh/100 km

GESAGT. GETAN.

Einst in Langstreckenrennen geboren, hat sich das Prinzip „Gran Turismo Sport“ auch längst auf der Straße etabliert. Gesteigerte Performance, vorbildliche Langstreckentauglichkeit und hoher Komfort sind die Hauptmerkmale dieses Prinzips. Und genau die stecken in jedem Porsche GTS. So auch im neuen Boxster GTS und Cayman GTS.

GTS. Kürzer und präziser kann man Höchstleistung und Sportlichkeit nicht ausdrücken. Die drei Buchstaben sind eine Bezeichnung, die bei Porsche Tradition hat – und ein unmissverständliches Leistungsversprechen. Das der neue Boxster GTS und der neue Cayman GTS mit Bravour halten: mit gesteigerter Performance, geschärftem Design und noch mehr Fahrspaß.

Beide GTS Modelle lassen schon von außen erahnen, was in ihnen steckt – mit groß dimensionierten Lufteinlässen am Bugteil, bekräftigt durch die GTS spezifischen abgedunkelten Tagfahr- und Positionslichter in LED-Technik. Die schwarzen Innenblenden der serienmäßigen Bi-Xenon-Scheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS) ergänzen die ebenfalls in schwarz gehaltenen Exterieur-Elemente. Und kommen in Verbindung mit der für Boxster und Cayman erstmals erhältlichen Sonderfarbe Karminrot besonders kraftvoll zur Geltung. Beide Modelle stehen serienmäßig auf 20-Zoll Carrera S Rädern im dynamischen 10-Speichen-Design. Das Heckunterteil in Diffusor-Optik, die schwarzen Doppelendrohre der serienmäßigen Sportabgasanlage sowie die abgedunkelten Heckleuchten und nicht zuletzt der GTS Schriftzug lassen auch bei der Heckansicht keinen

Porsche Boxster GTS und Porsche Cayman GTS · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,7 (11,4)* · außerorts 7,1 (6,3)* · kombiniert 9,0 (8,2)*; CO_2-Emissionen: 211 (190)* g/km
* Mit Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK)

Entdecken Sie mit unserer Boxster GTS App „GTS Routes“ die schönsten Strecken für Mittelmotormodelle. Ab sofort im App Store!

Zweifel an dem sportlichen Charakter des Boxster GTS und Cayman GTS. Sportlich elegant geht es auch im Innenraum weiter. Unter anderem mit dem serienmäßigen Sport-Design Lenkrad und griffigem Alcantara. Typisch Motorsport eben. Und wem das noch nicht reicht, dem steht das optionale Interieur-Paket GTS zur Verfügung. Ziernähte in Kontrastfarbe und Carbonelemente machen unmissverständlich klar: Man sitzt in einem reinrassigen Sportwagen.

Richtig spannend wird es auch bei der Performance. Sowohl Boxster GTS als auch Cayman GTS werden von einem 3,4-Liter-6-Zylinder-Boxermotor mit Benzindirekteinspritzung (DFI) und VarioCam Plus angetrieben. Das leistungsgesteigerte Aggregat wartet beim Boxster GTS mit 243 kW (330 PS) und beim Cayman GTS mit 250 kW (340 PS) auf. Dank serienmäßigem Sport Chrono Paket und Kraftübertragung durch ein 6-Gang-Schaltgetriebe sprinten beide Modelle mit atemberaubender Beschleunigung vorwärts. Noch agiler wird es mit dem optionalen Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK). Serienmäßig mit an Bord: Das Porsche Active Suspension Management (PASM), ein elektronisches System zur Verstellung der Stoßdämpfer in zwei verschiedenen Programmen.

Ob Sie nun Kurven bezwingen wollen oder den unbedingten Vorwärtsdrang haben: Boxster GTS und Cayman GTS sind die idealen Begleiter für ein pures Fahrerlebnis. Geschärft. Konzentriert. Und ohne Verzicht. Dafür mit jeder Menge Adrenalin und Endorphinen.

Beweisen Sie jetzt Ihr Können als Testfahrer und qualifizieren Sie sich in unserem Cayman GTS Webspecial unter www.porsche.de/CaymanGTS für ein exklusives Fahrevent.

Verstärkung im Team des Porsche Zentrum Offenburg.

Unsere Produkte: Sportwagen. Unser Kapital: Menschen.

Peter Benz (o.l.)
Peter Benz ist seit April Geschäftsführer des Porsche Zentrum Offenburg. Nach einer technischen Ausbildung und einem Betriebswirtschaftsstudium stieg er 1998 in den Automobilhandel ein und sammelte Erfahrungen vom Nachwuchsverkäufer zum Verkaufsleiter und Leiter eines AMG-Performace Center. Der 43-Jährige ist gebürtiger Badener und freut sich auf die neue Herausforderung im Porsche Zentrum Offenburg: „Eine Traummarke, engagierte Mitarbeiter und treue Kunden erwarten mich – ich werde hier sicher schnell Wurzeln schlagen!“

Pamela Feger (o.r.)
Pamela Feger ist seit Februar 2014 als Serviceassistentin im Team und hat Benzin im Blut – genau richtig für ihren Job. Sie ist quasi im Autohaus ihrer Eltern aufgewachsen und hat in einem anderen Betrieb ihre Ausbildung zur Automobilkauffrau 2001 absolviert. „Ich fahre ganz gern Auto“ gesteht sie, und dann kommt raus: Sie fährt Rennen! Im Motorsportverein startet sie leidenschaftlich gern bei Slalom-Rennen. Ihr Porsche Lieblingsmodell? … Erraten sie leicht. Ein Hinweis: Pamela Feger hat am 9.11. Geburtstag.

Michael Oelschlegel
Neu im Werkstatt-Team ist Michael Oelschlegel. Der 44-jährige Kfz-Mechatroniker wird in unserer Werkstatt Ihre Fahrzeuge reparieren, einstellen, diagnostizieren und aufarbeiten. In seiner Freizeit interessiert er sich für Motorsport und Fotografie … wenn ihm sein elfjähriger Sohn Marc und sein zweijähriger Sohn Lars Zeit dafür lassen. Was Michael Oelschlegel von Porsche hält, haben wir ihm nicht in den Mund gelegt: „Porsche ist für mich der beste Sportwagen!“ Seine Lieblingsmodelle sind der Porsche 911 GT3 und der Porsche Cayenne.

Neue Modelle im neuen Porsche Zentrum Offenburg.

Bewegungsfreiheit.

Nach der Umbauphase zeigt sich das Porsche Zentrum nun vergrößert und bietet mehr Bewegungsfreiheit – nicht zuletzt durch die neuen Porsche Modelle.

Neu ist im Porsche Zentrum Offenburg vieles: ein Gebäude wurde angebaut, Kapazität vergrößert, Mitarbeiter eingestellt, Ausstellungsfläche erweitert … und nun kommen sie auch schon: die neuen Modelle von Porsche. Um der positiven Marktentwicklung nachzukommen, und dieser auch vorauszueilen, war eine Vergrößerung des Porsche Zentrums notwendig geworden. Im Frühjahr sind der neue 911 Targa 4 und der Targa 4S eingeführt worden: herausragende Dachtechnik und zeitlose Schönheit – Gutes kommt eben zurück. Die nächste Premiere, die im Porsche Zentrum Offenburg gefeiert wird, steht auch schon vor der Tür: der Porsche Macan, das jüngste Familienmitglied in der Porsche Familie. Der Sportwagen mit SUV-Talent ist gebaut für ein Leben frei von Konventionen. Viel Raum für Sport, Freizeit und Familie, aber nicht für Kompromisse.

Raum bietet nun auch das Porsche Zentrum reichlich: der Showroom wurde auf über 600 m² erweitert, so dass die Fahrzeuge in neuem und

> Mit dem Porsche Macan erweiterte Porsche die Produktpalette um eine fünfte Baureihe.

großzügigerem Ambiente präsentiert werden. Die Umbauphase fand bei laufendem Betrieb statt und war für die Kunden und Mitarbeiter mit Einschränkungen, zumindest Unannehmlichkeiten verbunden. Peter Benz, der neue Geschäftsführer des Porsche Zentrum Offenburg, stellt sich den gewachsenen Anforderungen im Porsche Zentrum Offenburg mit Freude und Engagement.

GUTE REISE.

DAS PORSCHE TEQUIPMENT NAVIGATIONSUPDATE.

In einem Porsche ist der Weg immer das Ziel. Reisen Sie dabei zielsicher und effizient mit aktuellen Streckeninformationen.

Ziele setzen. Und erreichen. Das ist es, was uns antreibt. Um dabei den richtigen Weg zu finden, sind Navigationssysteme heute kaum noch wegzudenken. Damit Sie sich auf Ihr Navigationssystem voll und ganz verlassen können, ist es wichtig, dass die Daten stets auf dem aktuellen Stand sind.

Darum bieten wir Ihnen im Rahmen einer Service Aktion ab sofort unser Navigationsupdate von Porsche Tequipment für alle Porsche Fahrzeuge ab Modelljahr 2003 an. So reisen Sie immer sicher und entspannt auf der optimalen Route und sparen nicht nur Zeit, sondern auch Kraftstoff – und verringern somit auch Emissionen.

Und die Installation? Ganz einfach: Die Aktualisierung Ihres Navigationssystems übernimmt Ihr Porsche Zentrum Offenburg für Sie – schnell und unkompliziert. So sind Sie immer auf dem neuesten Stand. Und bereit für neue Ziele.

Wir wünschen allzeit gute Fahrt.

Rund 2.500 aktualisierte Autobahn- und Schnellstraßenabschnitte.

Über 115.000 neu erfasste Restaurants, Hotels, Tankstellen und Parkmöglichkeiten.

Deckt die Straßenkilometer in Europa zu nahezu 100 % ab in mittlerweile 42 Ländern.

10 Millionen erfasste Straßenkilometer (+ 334.000 km).

Eine Million neue „Points of Interest“ wurden erfasst – speziell für Ihre Wünsche.

Rund 570.000 aktualisierte Straßennamen.

MAYER
REISESERVICE

PROFESSIONELLER PREISVERGLEICH

Unsere Software vergleicht die Preise aller Anbieter per Mausklick:

Damit Sie den besten Preis für Ihr Traumziel erhalten - **mindestens so günstig wie im Internet!**

EINES DER BESTEN REISEBÜROS

Von unserem Trophäen-schrank profitieren vor allem: Sie!

Nutzen Sie unsere Vorteile als Premium-Partner und kommen Sie in den Genuss **bevorzugter Behandlung am Urlaubsort.**

BERATUNG VOM REISEPROFI

Unsere Team bereist für Sie ständig Urlaubsziele und prüft diese:

Viel schreiben kann ja bekanntlich jeder - **wir vergewissern uns von der Qualität direkt vor Ort!**

10 JAHRE DANKE!

Reiseservice Melanie Mayer Hauptstraße 51 77704 Oberkirch
T: 07802 982277 www.reiseservice-mayer.de hallo@reiseservice-mayer.de

Unsere Empfehlung gegen Frühjahrsmüdigkeit:
Sportwagen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr Porsche Zentrum Offenburg.

PORSCHE

Porsche Zentrum Offenburg

Graf Hardenberg Sportwagen GmbH
Otto-Hahn-Straße 3
77652 Offenburg
Tel.: +49 781 9202-161
Fax: +49 781 9202-169
E-Mail: info@porsche-offenburg.de
www.porsche-offenburg.de

Porsche Modelle · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 12,4–6,1; CO_2-Emissionen: 289–159 g/km
Panamera S E-Hybrid · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 3,1; CO_2-Emissionen: 71 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 16,2 kWh/100 km
918 Spyder · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): kombiniert 3,1–3,0; CO_2-Emissionen: 72–70 g/km; Stromverbrauch: kombiniert 12,7 kWh/100 km